Urschrift – Originale

GEMEINDE SARNTAL
Autonome Provinz Bozen – Südtirol

COMUNE DI SARENTINO
Provincia autonoma di Bolzano-Alto Adige

Entscheidung — Determinazione

Allgemeines Register/registro generale

Nr./n. 194 vom/del 02.11.2026

Dienststelle
Generalsekretariat

Servizio
Segreteria generale

GEGENSTAND:

Ankauf von Hardware für die Gemeindeämter; Auftragserteilung an die Firma Sidera ICTease GmbH/ Bozen - Kodex CIG: BD9A678767

OGGETTO:

Acquisto di Hardware per gli uffici comunali; conferimento d'incarico alla ditta Sidera ICTease S.r.l./Bolzano - codice CIG: BD9A678767

Im Sinne des Art. 15, Abs. 4 des G.v.D. vom 31.03.2023, Nr. 36, und den übertragenen Funktionen innerhalb der Verwaltungsstruktur, ist Herr Roland Plieger als Leiter des Dienstbereiches Generalsekretariat, zum Verantwortlichen des Verfahrens bestimmt und mit der darin vorgesehenen Ausgabenbefugnis ausgestattet.

Ai sensi dell'art. 15, comma 4 del Decreto Legislativo 31/03/2023, n. 36, e delle funzioni all'interno della struttura amministrativa, signor Roland Plieger, responsabile del servizio Segreteria generale, è il Responsabile del procedimento e dispone del potere di spesa ivi previsto.

Die EDV-Ausstattung der Gemeindeverwaltung ist laufend zu erneuern und an die Gegebenheiten anzupassen. Die edv-unterstützte Datenverwaltung ist für die Gemeinde von grundlegender Bedeutung. Zu diesem Zweck sollen Arbeitsplätze mit besseren PC's ausgestattet werden.

Le attrezzature EDP dell'amministrazione comunale devono essere continuamente aggiornate e adattate alla situazione attuale. L'amministrazione dei dati affiancato da sistemi informatici é di fondamentale importanza per il Comune. A tale scopo alcuni postazioni di lavoro devono essere equipaggiate con computer nuovi.

Es besteht daher die Notwendigkeit, für die Gemeindeämter, insgesamt 4 Desktop PC anzukaufen.

Sussiste perciò la necessità, di acquistare per gli edifici comunali, 4 PC desktop.

Die genannten Lieferungen können ausschließlich von einer externen spezialisierten Firma durchgeführt werden.

Le citate forniture possono essere eseguiti solamente da una ditta esterna specializzata.

Gemäß Art. 28, Abs. 2 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, wird der Auftrag nicht in einzeln zu vergebende Lose unterteilt, da es sich um eine einzige Kategorie von Lieferungen handelt, die eine einheitliche Ausführung durch ein und denselben Wirtschaftsteilnehmer notwendig macht.

Ai sensi dell'art. 28, comma 2, della L.P. 17/12/2015, n. 16, l'incarico non viene suddiviso in lotti da aggiudicare separatamente, dato che si tratta di un'unica categoria di forniture, che rende necessaria la gestione unitaria a cura del medesimo operatore economico.

Gemäß Art. 50, Abs. 1, Buchstabe b) des G.v.D. vom 31.03.2023, Nr. 36 und Art. 26, Abs. 1, Buchstabe b) des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, können Lieferungen und Dienstleistungen mit einem Betrag unter € 140.000,00 direkt vergeben werden, auch ohne eine Konsultation mehrerer Wirtschaftsteilnehmer vorzunehmen.

Ai sensi dell'art. 50, comma 1, lettera b) del D.Lgs. 31/03/2023, n. 36, e dell'art. 26, comma 1, lettera b) della L.P. 17/12/2015 n. 16, forniture e servizi di un importo inferiore a € 140.000,00 possono essere affidati direttamente, anche senza consultazione di più operatori economici.

Festgehalten, dass gemäß "APB-Anwendungsrichtlinien Nr. 10" genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 665 vom 08.08.2023, bei Vergaben mit geschätztem Wert unter € 140.000,00 für Dienstleistungen und Lieferungen bzw. unter € 500.000,00 für Bauaufträge das Nichtvorliegen eines grenzüberschreitenden Interesses im Sinne des Art. 26, Abs. 5 des L.G. Nr. 16/2015 angenommen werden

Dato atto, che secondo la "Linea Guida PAB n. 10", approvata con deliberazione della Giunta provinciale n. 665 del 08/08/2023, in presenza di appalti di importo stimato inferiore a € 140.000,00 per servizi e forniture ovvero inferiore a € 500.000,00 per lavori l'assenza di un interesse transfrontaliero certo ai sensi dell'art. 26, comma 5 della L.P. n.

kann.

Es wird in die Anwendungsrichtlinien Nr. 4 betreffend die Direktvergaben, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung vom 28.01.2025, Nr. 40, Einsicht genommen.

Im Sinne der Verfahrensvereinfachung für den erleichterten Zugang von Klein- und Mittelbetrieben, aus Gründen der Effizienz und Rationalisierung und angesichts des verhältnismäßig geringen Vertragswertes wird das Verfahren der Direktvergabe gewählt und von der Veröffentlichung einer vorherigen Kundmachung abgesehen.

Unter Berücksichtigung des vom Südtiroler Gemeindenverband zur Verfügung gestellten Hardwareprofils mit den Mindestanforderungen sowie aus Gründen der Wirtschaftlichkeit und zur Durchführung eines Preisvergleichs wurden bei 3 Unternehmen Kostenvoranschläge eingeholt..

Der Grundsatz der Rotation im Sinne von Art. 49 des G.v.D. Nr. 36/2023 ist dabei eingehalten worden.

Innerhalb der festgesetzten Frist haben 2 Firmen einen Kostenvoranschlag abgegeben. Es wird in die Kostenvoranschläge Einsicht genommen und festgestellt, dass der Kostenvoranschlag der Firma Sidera ICTease GmbH mit Sitz in Bozen mit € 5.980,00, zzgl. 22 % MwSt., der günstigste ist und den gestellten Anforderungen entspricht.

Die Firma Sidera ICTease GmbH ist über das telematische System (ISOV) der AOV zur Abgabe des Angebotes im Rahmen einer Direktvergabe eingeladen worden.

In das Angebot der Firma Sidera ICTease GmbH in Höhe von € 5.980,00, zzgl. 22 % MwSt., welches am 29.10.2026 über das telematische System (ISOV) der AOV eingegangen ist, wird Einsicht genommen und festgestellt, dass es den Bedürfnissen der Verwaltung entspricht und im Verhältnis zu Qualität und Preis angemessen und günstig erscheint.

Das Vorhandensein der Voraussetzungen laut Art. 94, 95 und 98 des G.v.D. Nr. 36/2023 ist durch die Eintragung des Bieters im telematischen Verzeichnis der AOV (ISOV) bestätigt.

Nach Einsichtnahme in das zustimmende administrative Gutachten des Verantwortlichen des zuständigen Dienstes und in das zustimmende buchhalterische Gutachten der Verantwortlichen des Finanzdienstes.

16/2015 può essere presunta.

Si prende visione nella linea guida n. 4 riguardo gli affidamenti diretti, approvata con delibera della Giunta provinciale 28/01/2025, n. 40.

Si ritiene di procedere all'affidamento diretto e di prescindere dalla pubblicazione preventiva di un bando per motivi di semplificazione delle procedure al fine di favorire l'accesso delle piccole e medie imprese, per motivi di efficienza e razionalizzazione e in considerazione del modico valore contrattuale.

Tenuto conto del profilo hardware con i requisiti minimi messo a disposizione dal Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano e per ragioni di economicità nonché al fine di effettuare un confronto dei prezzi, sono stati richiesti preventivi a 3 ditte.

Il principio di rotazione ai sensi dell'art. 49 del D.Lgs. n. 36/2023 è stato rispettato.

Entro il termine fissato 2 ditte hanno presentato un preventivo. Si prende visione nei preventivi e viene constatato, che il preventivo della ditta Sidera ICTease S.r.l. con sede a Bolzano per un importo di € 5.980,00, al netto dell'IVA del 22 % ,è il più vantaggioso e corrisponde ai requisiti richiesti.

La ditta Sidera ICTease S.r.l. è stata invitata attraverso il sistema telematico (SICP) dell'ACP a presentare l'offerta nell'ambito di una gara per affidamento diretto.

Si prende visione dell'offerta della ditta Sidera ICTease S.r.l. per un importo di € 5.980,00, al netto dell'IVA del 22 %, presentata in data 29/10/2026 tramite il sistema telematico (SICP) dell'ACP e constatato che corrisponde alle esigenze dell'amministrazione e il rapporto qualità – prezzo appare congruo e conveniente.

L'esistenza dei presupposti di cui agli artt. 94, 95 e 98 del D.Lgs. n. 36/2023 in capo all'offerente risulta confermata tramite l'iscrizione dello stesso nell'elenco telematico dell'ACP (SICP).

Visti i pareri favorevoli del responsabile del relativo ufficio sulla regolarità tecnico-amministrativa e della responsabile del Servizio finanziario sulla regolarità contabile.

Aufgrund

- der Verordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 9 vom 08.05.2019;
- des einheitlichen Strategieprogrammes 2026 – 2028;
- des Haushaltsvoranschlages 2026 – 2028;
- der geltenden Satzung der Gemeinde;
- der Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der autonomen Region Trentino-Südtirol, ge-

In base

- al regolamento di contabilità, approvato con delibera del Consiglio comunale n. 9 del 08/05/2019;
- al documento unico di programmazione 2026 – 2028;
- al bilancio di previsione 2026 – 2028;
- allo Statuto comunale vigente;
- al Codice degli enti locali della Regione autonoma Tren-

nehmigt mit R.G.vom 03.05.2018, Nr. 2;

- des Landesgesetzes vom 12.12.2016, Nr. 25 „Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften“;
- des G.v.D. vom 31.03.2023, Nr. 36;
- des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 i.g.F.;

DER VERANTWORTLICHE DER DIENSTSTELLE
entscheidet

1. aus den in den Prämissen genannten Gründen die Firma Sidera ICTease GmbH mit Sitz in Bozen, mit der Lieferung von 4 PC Desktop (Modell DELL Pro Tower QCT1250) für die Gemeindeämter, gemäß Angebot vom 29.10.2026, zum Preis von € 5.980,00, zzgl. 22% MwSt., insgesamt € 7.295,60, zu beauftragen;
2. den definitiven Zuschlag über das elektronische Portal ISOV der autonomen Provinz Bozen zu erteilen;
3. den Vertrag in Form von Handelskorrespondenz abzuschließen;
4. die Ausgabe dem Haushaltsvoranschlag für das Finanzjahr 2026 anzulasten, welches genügend Verfügbarkeit aufweist;
5. die Ausgabe wird gemäß nachstehender Übersicht finanziert:

tino-Alto Adige, approvato con L.R. 03/05/2018, n. 2;

- alla Legge Provinciale 12 dicembre 2016, n. 25 “Ordinamento contabile e finanziario dei Comuni della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige e delle Comunità Comprensoriali”;
- al D.Lgs. 31/03/2023, n. 36;
- alla L.P. 17/12/2015 n. 16 e ss.mm.;

IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO
determina

1. di incaricare, per i motivi esposti in premessa, la ditta Sidera ICTease S.r.l. con sede a Bolzano in base all'offerta del 29/10/2026 con la fornitura di 4 PC Desktop (modello DELL Pro Tower QCT1250) per gli uffici comunali al prezzo di € 5.980,00, al netto dell’IVA del 22 %, complessivamente € 7.295,60;
2. di effettuare l’aggiudicazione definitiva tramite il portale informatico SICP della Provincia autonoma di Bolzano;
3. di stipulare il contratto in forma di corrispondenza commerciale;
4. di imputare la spesa al bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2026 che presenta sufficiente disponibilità;
5. di finanziare la spesa come risulta dal seguente prospetto:

Importo Betrag	Centro di costo Kostenstelle	UEB	Capitolo Kapitel	Anno di competenza Kompetenzjahr	Finanziamento Finanzierung	N. impegno Verpflichtung Nr.
1.823,90 €	10700	01072.02	10400/	2026	Veräußerung, Erschl.kosten, Baukosten	701
3.647,80 €	10200	01022.02	10400/	2026	Veräußerung, Erschl.kosten, Baukosten	701
831,20 €	11100	01112.02	10400/	2026	Veräußerung, Erschl.kosten, Baukosten	701
992,70 €	10200	01022.02	10400/	2026	Veräußerung, Erschl.kosten, Baukosten	701

6. Dem Finanzdienst ist eine Abschrift der vorliegenden Entscheidung zu übermitteln;
7. Das Original dieser Entscheidung wird für die amtliche Aktensammlung an die Dienststelle Generalsekretariat weitergeleitet;

6. Copia della presente viene trasmessa al servizio finanziario;
7. L'originale della presente determinazione viene inviato al servizio segreteria generale per la raccolta ufficiale degli atti;

8. Jede/r Interessierte kann gegen diesen Entscheid innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit beim Verwaltungsgericht in Bozen Rekurs einbringen. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 120 G.v.D. Nr. 104/2010).

8. Ogni interessato/a può presentare ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa di Bolzano entro 60 giorni dall'esecutività della determinazione. Nel settore degli affidamenti pubblici il termine di ricorso è di 30 giorni (art. 120 D.Lgs. n. 104/2010).

Hashwert administratives Gutachten	s3kI/xGUjcaKoZIFqEGqS67qvrOc45Vs-LOJ4tSNcuOA=	valore hash parere tecnico-amministrativo
Hashwert buchhalterisches Gutachten	BDLnxn7U5p4OFWe/XflwJKNrIs39QyJp/vKGsM7akOc=	valore hash parere contabile

Sarnthein/Sarentino: 02.11.2026

Der Verantwortliche der Dienststelle - Il responsabile del servizio
- Roland Plieger -

Sichtvermerk betreffend die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit, durch welchen die finanzielle Deckung bestätigt wird (Art.185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;)

Visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria (art.185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino – Alto Adige, approvato con legge regionale 3 maggio 2018 n. 2)

Sarnthein/Sarentino: 02.11.2026

Die Verantwortliche des Finanzdienstes - La responsabile del servizio finanziario
- Mara Innerebner -